

510419-2026 - Wettbewerb

Polen – Kraftfahrzeuge für besondere Zwecke – Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

OJ S 140/2026 23/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

E-Mail: sekretariat@lpwiksa.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa (fabrycznie nowych) 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem, szczegółowo opisana w załączniku nr 1 do SWZ– Opisie przedmiotu Zamówienia oraz Projektowanych Postanowieniach Umownych - załączniku nr 4 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 5eeab94e-e5a1-4d42-b75f-f7143d547156

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144000 Kraftfahrzeuge für besondere Zwecke

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66114000 Finanzierungs-Leasing

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Legnica

Postleitzahl: 59-220

Land, Gliederung (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zakup i dostawa 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup i dostawa (fabrycznie nowych) 2 szt. pojazdów 3 osiowych do czyszczenia i udrażniania kanalizacji z odzyskiem wody (z recyklingiem) w formie leasingu operacyjnego z wykupem, szczegółowo opisana w załączniku nr 1 do SWZ– Opisie przedmiotu Zamówienia oraz Projektowanych Postanowieniach Umownych - załączniku nr 4 do SWZ.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144000 Kraftfahrzeuge für besondere Zwecke

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66114000 Finanzierungs-Leasing

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Legnica

Postleitzahl: 59-220

Land, Gliederung (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 63 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Zusätzliche Informationen: 1. O udzielenie zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz spełniają warunki udziału w postępowaniu. 2. O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej – Zamawiający nie wyznacza warunku w tym zakresie. 4) zdolności technicznej lub zawodowej - w zakresie posiadania doświadczenia: Wykonawca spełni warunek jeśli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje należycie co najmniej 2 (dwa) zamówienia (umowy) polegające dostawie pojazdów specjalistycznych każda. Ocena spełniania warunku zostanie dokonana w oparciu o oświadczenie Wykonawcy oraz wykaz zamówień sporządzony wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ wraz z dokumentami potwierdzającymi należyte ich wykonanie. Zamawiający dopuszcza sumowanie doświadczenia i zasobów Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, a także sumowania doświadczenia i zasobów wykonawcy i podmiotu, na zdolnościach którego wykonawca polega, w celu wykazania spełniania tego warunku udziału w postępowaniu. 3. Ocena spełniania warunku zostanie dokonana na podstawie oświadczenia Wykonawcy złożonego w formie JEDZ -

Załącznika nr 8 do SWZ oraz załączonego wykazu dostaw wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do SWZ. 4. Zamawiający, w stosunku do wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, w odniesieniu do warunku dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej, o którym mowa w ust. 2 pkt 4 dopuszcza łączne spełnienie warunku przez Wykonawców.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena 100%

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1330825>

Eröffnungstermin — Beschreibung: Zamawiający nie przewiduje publicznego otwarcia. Pod wskazanym linkiem na platformie zakupowej zostanie zamieszczona informacja z otwarcia ofert.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: 1. Projektowane postanowienia umowy, które zostaną wprowadzone do treści umowy określone zawiera Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zawarta zostanie umowa według wzoru powszechnie stosowanego przez Wykonawcę. Ponadto treść zawartej umowy będzie zgodna ze wszystkimi wymaganiami zawartymi w niniejszej SWZ wraz z załącznikami. Umowę na wezwanie Zamawiającego przygotowuje Wykonawca. Sporządzona przez Wykonawcę umowa musi zawierać informacje zawarte w Załączniku nr 4 do SWZ. 3. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją przez Wykonawcę treści zapisów Projektowanych Postanowień Umowy zawartych w Załączniku nr 4. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 454-455 Pzp , 436 pkt 4) lit.b) Pzp, 439 Pzp oraz wskazanym w Projektowanych Postanowieniach Umownych zawartych w Załączniku nr 4.

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: 1.

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. W przypadku wspólnego

ubiegania się o udzielenie zamówienia wykonawcy ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo winno być załączone do oferty w postaci elektronicznej. 2. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ) składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 3. W przypadku, o którym mowa w Rozdziale VI ust. 4 SWZ Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy. Wzór oświadczenia stanowi Załącznika nr 8 do SWZ. 4. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające brak podstaw do wykluczenia z postępowania, w tym oświadczenie dotyczące przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, składa każdy z Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. 5. Oświadczenia i dokumenty potwierdzające spełnianie warunków udziału w postępowaniu składa odpowiednio Wykonawca, który wykazuje spełnianie warunku udziału w postępowaniu. 6. Jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego kopii umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. 7. Oferta musi być podpisana w taki sposób, by prawnie zobowiązywała wszystkich Wykonawców występujących wspólnie, 8. Wszelka korespondencja oraz rozliczenia dokonywane będą wyłącznie z podmiotem występującym jako reprezentant pozostałych Wykonawców występujących wspólnie. Finanzielle Vereinbarung: Zamawiający w prowadzonym postępowaniu w celu zabezpieczenia oferty wymaga wniesienia wadium w wysokości 150 000,00 zł (słownie: sto pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100).

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone szczegółowo w dziale IX ustawy PZP (art. 505–590 ustawy PZP). Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 2. Na podstawie art. 513 ustawy PZP, odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy, 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy, 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed

upływem tego terminu. 4. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 7. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Działu IX „Środki ochrony prawnej” Rozdziału 3 „Postępowanie skargowe” Pzp nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Organisation, die Angebote bearbeitet: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Legnickie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Registrierungsnummer: NIP: 6910007232

Registrierungsnummer: REGON: 390038180

Postanschrift: ul. Nowodworska 1

Stadt: Legnica

Postleitzahl: 59-220

Land, Gliederung (NUTS): Legnicko-Głogowski (PL516)

Land: Polen

E-Mail: sekretariat@lpwiksa.pl

Telefon: 768554701

Internetadresse: <https://lpwiksa.pl>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/pn/lpwiksa>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587801

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

10. Änderung

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

9c6515a9-0aa6-4161-a340-151490ffdce4-02

Hauptgrund für die Änderung

:

Korrektur – Veröffentlichung

Beschreibung

:

Zmiana nr 1: W 5.1.3 Szacowany okres obowiązywania podano omyłkowo niepełny okres obowiązywania oraz w 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia w Warunki dotyczące realizacji zamówienia podano niepełny katalog zmian umowy. Zmiana nr 2: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania oraz 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Termin składania ofert oraz Data otwarcia - zmiana w związku z modyfikacją SWZ.

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: 5.1.3 Szacowany okres obowiązywania otrzymuje brzmienie:

Okres obowiązywania: 62 Miesiąc

Änderung der Auftragsunterlagen am: 01/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001

Beschreibung der Änderungen: 5.1.12 Warunki udzielenia zamówienia Warunki dotyczące realizacji zamówienia otrzymują brzmienie: 1. Projektowane postanowienia umowy, które

zostaną wprowadzone do treści umowy określone zawiera Załącznik nr 4 do SWZ. 2. Z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą zawarta zostanie umowa według wzoru powszechnie stosowanego przez Wykonawcę. Ponadto treść zawartej umowy będzie zgodna ze wszystkimi wymaganiami zawartymi w niniejszej SWZ wraz z załącznikami. Umowę na wezwanie Zamawiającego przygotowuje Wykonawca. Sporządzona przez Wykonawcę umowa musi zawierać informacje zawarte w Załączniku nr 4 do SWZ. 3. Złożenie oferty jest jednoznaczne z akceptacją przez Wykonawcę treści zapisów Projektowanych Postanowień Umowy zawartych w Załączniku nr 4. 4. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany zawartej umowy w stosunku do treści wybranej oferty w zakresie uregulowanym w art. 454-455 Pzp , 436 pkt 4) lit.b) Pzp, 439 Pzp oraz wskazanym w Projektowanych Postanowieniach Umownych zawartych w Załączniku nr 4.
Änderung der Auftragsunterlagen am: 01/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania, Okres obowiązywania otrzymuje brzmienie: 63 Miesiące
Änderung der Auftragsunterlagen am: 23/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Termin składania ofert otrzymuje brzmienie: 14/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Änderung der Auftragsunterlagen am: 23/07/2026

10.1. Änderung

Abschnittskennung: LOT-0001
Beschreibung der Änderungen: 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia, Warunki zgłoszenia: Data otwarcia otrzymuje brzmienie: 14/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Änderung der Auftragsunterlagen am: 23/07/2026

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: c3d797b9-1ce5-47be-b23b-0d038a1ebb4d - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/07/2026 12:47:37 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 510419-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 140/2026
Datum der Veröffentlichung: 23/07/2026